

M. Cecilia Colombi

University of California, Davis

Enfoques socioculturales hacia el desarrollo de una alfabetización avanzada

En este trabajo se presenta un análisis de los aportes que las teorías socioculturales han hecho en la investigación del desarrollo de una alfabetización avanzada. Las teorías socioculturales que estudian el desarrollo de una alfabetización avanzada se pueden clasificar como aquellas que enfatizan la importancia del contexto y actividad social (Vygotsky, 1986; Gee, 1990; Fairclough, 1992), y las que concentran su atención en la actividad lingüística como la lingüística sistémica funcional (LSF) (Halliday, 1994; Hasan, 1996; Christie, 1997; Martin, 1993 entre otros). Aunque las orientaciones de estudio presentadas en este trabajo pongan el énfasis en distintos aspectos de la interacción comunicativa, es importante reconocer la inseparabilidad del contexto y su realización lingüística en todo enfoque sociocultural del desarrollo del lenguaje académico. En este estudio se comparan los aportes de estos enfoques socioculturales en relación al desarrollo del lenguaje académico, y se resalta la necesidad de concentrarse en el lenguaje como foco de análisis y estudio para un desarrollo más consciente y acelerado desde una perspectiva pedagógica. Siguiendo los principios de la LSF se observa que una presentación explícita de las características léxico gramaticales del registro académico permite el desarrollo del lenguaje académico por parte de los aprendices de una forma consciente, dándoles las herramientas necesarias para poder usar el lenguaje de acuerdo a sus intereses y necesidades. La LSF es una teoría semiótica del lenguaje que explica cómo las selecciones lingüísticas que los usuarios realizan van a influenciar su participación en las formas de significar en nuestra sociedad.

This paper presents an analytical view of the major contributions that the sociocultural approaches have made towards the study of advanced literacy. The socio-cultural theories that study the development of advanced literacy can be classified as those that emphasize the importance of context and social activity (Vygotsky, 1986; Gee, 1990; Fairclough, 1992) and those that concentrate their attention on the linguistic activity like the systemic functional linguistics (SFL) (Halliday, 1994; Hasan, 1996; Christie, 1997; Martin, 1993 among others). The emphasis that both perspectives place on the communicative interaction here should not obscure the fundamental inseparability of social context and linguistic realization that must be present in any sociocultural approach to literacy research and pedagogy. In this study the major contributions of these sociocultural orientations are compared emphasizing the focus on the linguistic realization to achieve a faster and more conscious development of advanced literacy from a pedagogical perspective. From the SFL analysis it can be seen that an explicit presentation of the lexicogrammatical features of academic register to the learners allows for a conscious academic language development to enable them to use language appropriately according to their needs and interests. SFL is a semiotic language theory that shows how linguistic choices allow participation in ways of making meaning in society.